

09/2022



**!** Los materiales de cuerpo citados arriba se refieren únicamente a las piezas que entran en contacto con el fluido.

### datos requeridos para la válvula principal

- diámetro de paso
- conexión
- función NC/NO
- presión de trabajo
- presión de entrada en A, B o C
- factor de caudal
- fluido
- temperatura del fluido
- temperatura ambiente
- tipo de accionamiento

### datos requeridos para accionamiento neumático

- voltaje nominal
- tipo de protección
- rango de presión de accionamiento min/max
- tipo de válvula piloto

### datos requeridos para accionamiento hidráulico

- rango de presión de accionamiento min/max
- función de la válvula de control hidráulica

**!** El diseño técnico de las válvulas se basa en las especificaciones del fluido y de la aplicación, lo cual conlleva variaciones con respecto a los datos generales que aparecen en las hojas técnicas en cuanto a la construcción, materiales de juntas y características.

**!** En el caso de que los datos de un pedido o bien las especificaciones de la aplicación sean imprecisos o incompletos, existe el riesgo de que se lleve a cabo un diseño técnico incorrecto para el uso final deseado. Esto puede tener como consecuencia, que las propiedades físicas y / o químicas de los materiales o juntas empleados sean insuficientes para el uso previsto. Para evitar los golpes de ariete en las tuberías, hay que tener en cuenta las velocidades de flujo al diseñar las válvulas para líquidos.

### válvula de 3/2 vías

#### rango de presión

#### diámetro de paso

#### conexión

#### función

### principio de operación

#### materiales de cuerpo

#### asiento de la válvula

#### materiales de la junta

#### conexiones

#### función

#### rango de presión

#### factor Kv

#### vacío

#### presión-vacío

#### contrapresión

#### fluido

#### fluidos abrasivos

#### amortiguación

#### sentido de flujo

#### ciclos de conmutación

#### tiempos de conmutación

#### temperatura del fluido

#### temperatura ambiente

#### conexiones de limpieza

#### conexiones de purga

#### detectores magnéticos

#### accionamiento manual

#### homologaciones

#### fijación

#### peso

#### equipamiento adicional

#### voltaje nominal

#### consumo

#### tipo de protección

#### funcionamiento continuo

#### conexión

#### opcional

#### equipamiento adicional

#### max. temperature

#### antideflagrante

#### presión de pilotaje

#### consumo de aire

#### velocidad de ciclos

#### control

#### válvula piloto interface

#### conexiones del actuador

#### presión de pilotaje

#### control

#### conexiones del actuador

#### conexiones del actuador

### controlada externamente

PN 0-40 bar

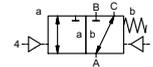
DN 100 mm

flange

válvula

normalmente cerrada (A ► B)

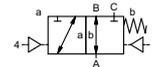
símbolo **NC**



válvula

normalmente abierta (A ► B)

símbolo **NO**



presión equilibrada con retorno de muelle, con entrecruzamiento

①

③

④ acero, niquelado

② acero, galvanizado

⑤ sin materiales no ferrosos

⑥ acero inoxidable

materiales sintéticos sobre metal

NBR

PTFE, FPM, CR, EPDM

### especificaciones generales

VSV-F	bridas PN 16 / 40	bridas especiales
	NC	NO
bar	0-16 / 0-40	
	A ⇒ B max. 40 / B ⇒ A max. 16 / A ⇒ C max. 40 / C ⇒ A max. 40	
m <sup>3</sup> /h	140,0	
rango de fuga		< 10 <sup>-6</sup> mbar•L•s <sup>-1</sup>
P <sub>1</sub> ⇔ P <sub>2</sub>		presión máxima. 40 bar
		rango de fugas en vacío bajo demanda
P <sub>2</sub> > P <sub>1</sub>	ver rango de presión	
	gaseoso - líquido - altamente viscoso -	
	gelatinoso - pastoso - contaminado	disponible
apertura		
cierre	mediante tornillos reguladores en la válvula piloto	
	ver rango de presión	
1/min	40	
ms	apertura 300-3000	
	cierre 300-3000	
°C	válvula piloto montada 60	válvula piloto montada a distancia rango
°C	válvula piloto montada 50	de temperatura del fluido máx. 160 °C
		disponible
		disponible
		inductivos / mecánicos bajo demanda
	mediante la válvula piloto	
		LR/DNV/WAZ
kg	VSV-F 46,5	
		bajo demanda

### especificaciones eléctricas

U <sub>n</sub>	DC 24 V	voltajes especiales bajo demanda
U <sub>n</sub>	AC 230 V 50 Hz	voltajes especiales bajo demanda
DC	4,8 W	2,5 W (presión de pilotaje 4-7 bar)
AC	funcionamiento 11,0 VA cabado 8,5 VA	
IP65 (P54)	según DIN 40050	
ED	100%	
M12x1	conector según DIN EN 175301-803 forma B, 2x180°/diámetro cable 6-8 mm	conector según VDMA
	conector iluminado, con varistor	
fluido	60°C	
ambiente	50°C	
E Ex e II T5	voltaje nominal U <sub>n</sub>	DC 24 V 3,25 W
	consumo	AC 230 V 50 Hz 2,90 W

### especificaciones neumáticas

bar	4-8	
cm <sup>3</sup> /carrera	135	
	velocidad de la válvula principal mediante tornillos reguladores en la válvula piloto	
	preferiblemente mediante válvula piloto de 5/2 vías	
2/4	G 1/4	G 3/8

### especificaciones hidráulicas

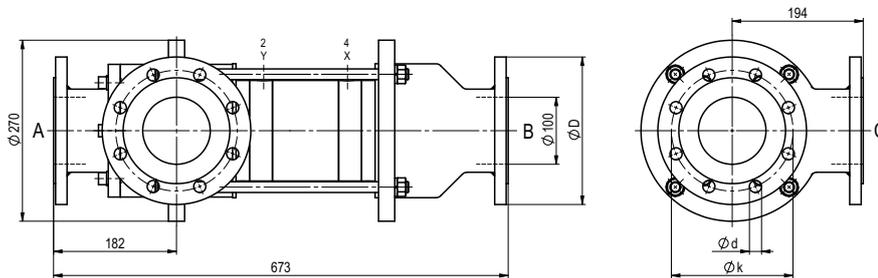
bar	15-30 / 30-60	
	preferiblemente mediante válvula piloto de 4/2 vías	
X/Y	G 1/4	NPT 1/4
		bajo demanda

las especificaciones no resaltadas son estándar.  
 las especificaciones resaltadas en gris son opcionales.

# coax® hoja técnica - válvula coaxial

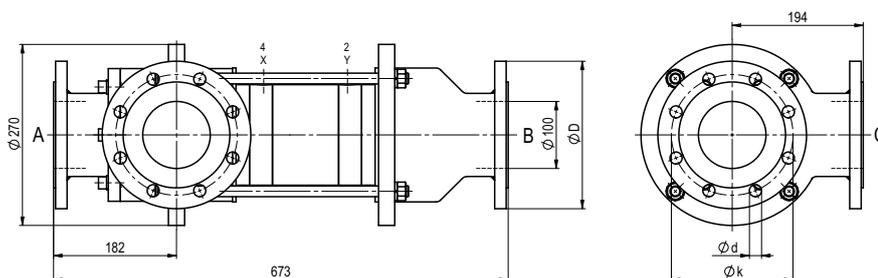
tipo VSV-F 100 DR

función: **NC**  
válvula normalmente cerrada (A ► B)



bridas PN	DIN	ØD	Øk	Ød
16	EN 1092-1	220	180	18
40	EN 1092-1	235	190	22

función: **NO**  
válvula normalmente abierta (A ► B)



## especificaciones neumáticas

